

الباب الثاني

الإطار النظري

أ. مفهوم تعليم اللغة العربية

١. تعريف التعليم

قبل أن تبين الباحثة في تعليم اللغة العربية، فينبغي لها أن تقدم تعريف تعليم بنظر اراء العلماء، ومنها:

أ) قال رشدي أحمد طعيمة التعليم هو عملية إعادة بناء الخبرة (rekonstruksi) التي يكتسب المتعلم بواسطتها المعرفة والمهارات والاتجاهات والقيم. وبعبارة أخرى أنه مجموع الأساليب التي يتم بواسطتها تنظيم عناصر البيئة المحيط بالمتعلم يمثل ماتسع له كلمة البيئة من معان من أجل اكتسابه خبرات تربوية معينة.^١

ب) قال علي سيد أحمد إن التعليم هو هذا العمل أو العلم الذي يطبق في صورة كتب ومناهج وأنشطة، سواء كان هذا التطبيق في المدرسة أم في النادي.^٢

^١رشدى احمد طعيمة, تعليم العربية لغير الناطقين بها مناقحة و اسالبيه. (مصر: منشورات المنظومة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة, ١٩٨٩), ٤٥.

^٢علي سيد أحمد, التعليم والمعلمون, (مكة المكرمة: دار الصابوني ودار ابن حزم, دون سنة), ١٣.

ج) قال حسن شحاتة إن التعليم هو عملية نقل المعلومات من الكتب أو من عقل المعلم إلى عقل المتعلم.^٣
 من هذا الفهم أن التعليم هو إيصال المعلم والمعرفة إلى أذهان التلاميذ، بطريقة قوينة وهي الطريقة الاقتصادية التي توفر لكل من المعلم والمتعلم الوقت والجهد في سبيل الحصول على العلم والمعرفة.

٢. تعريف اللغة العربية

منذ بداية عندما خلق الإنسان الأول (آدم) ونزل للعالم، اللغة بالفعل لا يمكن فصلها عن الإنسان. تصبح اللغة الطريقة الأساسية من الإنسان لفهم العالم ونفسك.
 اللغة لها دور مهم والعلاقة الاستراتيجية ووظيفتها مع أنشطة المعلومات والتحويل. لا يمكن اعتبار اللغة فراغا. اللغة هي الفن اللفظي باعتبارها نواه الانسانيه نصف التي هي نشاط هادف في مجتمع. اللغة هي الرموز التي لها وظائف مختلفة.
 الإسلام هو الدين الذي يحكم مبدأ الحياة بالكامل يشرح مفهوم اللغة على وجه التحديد. في القرآن يشرح أن طبيعة اللغة

^٣حسن شحاتة، تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق، (مصر: المكتبة المصرية

البنانية، دون سنة)١٩٠.

كأداة اتصال تنقسم إلى قسمين: اللغة كالكلمة واللغة كحقيقة.^٤

في جامع الدروس، اللغة هي وسيلة الاتصال بين الناس لسانا أو كتابة لأن يعبر بها كل قوم عن أعراضهم. أن اللغة كانت أمرا مهمًا في الحياة و اللغة في هذا العالم كثيرة منها اللغة العربية. كانت اللغة العربية هي الكلمات التي يعبر بها العرب عن أغراضهم. و قد وصلت إلينا عن طريق النقل. وحفظها لنا القرآن الكريم والحديث الشريفة، وما يعهد الثقافات من منشور العرب ومنظومهم.^٥ و اللغة العربية لها أهمية في حياة المسلمين. لأنها لغة القرآن الكريم و الحديث الشريف و لغة أهل الجنة. قال الله سبحانه وتعالى في كتابه الكريم " إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ"^٦

قال رشدى احمد طعيمة إن اللغة مجموعة من الرموز الصوتية التي يحكمها نظام معين التي يتعارف أفراد مجتمع ذي ثقافة معينة على دلالاتها من أجل تحقيق الإتصال بين بعضهم و بعض . النظر إلى هذا التعريف يمكن الحديث عن مجموعة من

⁴ Fathul Mufid, *Materi Dan Pembelajaran Bahasa Arab Di MTs/MA* (Kudus: Nora Media Interprise, 2010), 3.

^٥ الشيخ مصطفى الغلايينى، جامع الدروس العربية . (بيروت: مكتبة العصرية،

١٩٩٣)، ٧٠.

^٦ القرآن الكريم، سورة يوسف: ٣٠.

الحقائق التي يمثل بعضها مقومات اللغة، ويمثل بعضها الآخر تطبيقات تربوية يمكن أن تأخذ مكانها في حصة تعليم اللغة العربية هي اللغة الثانية وتتلخص هذه الحقائق والتطبيقات.^٧

إن تعريف اللغة الذي ترتضيه هو إنها وسيلة تفاهم خاصة بالإنسان، وغير غريزية فيه، تمكن من تبادل الأفكار والرغائب، بواسطة رموز صوتية اصطلاحية، على وجه التغليب و التعميم، تصدرها اعضاء النطق إراديا، بالدفاء الهواء خلالها من الداخل إلى الخارج من هذا التعريف يتبين بوضوح ما ينطوى عليه من ملاحظات دقيقة تصف اللغة، فاللغة ليست فطرية يولد الإنسان مزودا بها، فلو انتزعنا طفلا من بينته، و وضعناه في مجتمع اخر، له لغة أخرى لنشا هذا الإنسان يتخاطب بما أخذه من الكلام عن هذا المجتمع الجديد.^٨

إذا فإن اللغة هي نظام رموز صوت عشوائي، يستخدمه أعضاء المجتمع للعمل معا والتفاعل و التعرف على أنفسهم والمحادثات الجيدة والسلوك الجيد والمجاملة كل من قلبه، تظهر الأمه، اللغة أو المزاج والكلام تظهر طبيعة وشخصية الشخص.

^٧ رشدى احمد طعيمة, تعليم العربية لغير الناطقين بها، ٢١.

^٨ عبد الرحمن كامل وعبد الرحمن محمود , طرق تدريس اللغة العربية، القاهرة: جامعة

القاهرة، (٢٠٠٥)، ٣.

لذا يمكن استنتاج أن اللغة العربية هي الكلمة التي يستخدمها الناس في شبه الجزيرة العربية والشرق الأوسط.

٣. أهمية اللغة العربية

قال على اسماعيل محمد إن اللغة العربية كغيرها من اللغات ذات أهمية كبيرة في حياة الفرد والمجتمع أما أهمية اللغة العربية بالنسبة للفرد فتتضح فيما يلي:^٩

(أ) إن اللغة أهم أدوات يعبر بها الإنسان عن أفكاره، ويعرضها على الآخرين، وذلك مما يزيد من ثبات الإنسان واستقراره حيث كثير من الذين لا تطاوعهم اللغة في التعبير عن أفكارهم في سلاسة ويسر، وانطلاق، يصابون بالعي والحصر والعجز فيشعرون بالدونية مما يؤثر على حالتهم النفسية فباللغة يحقق الفرد ذاته.

(ب) لغة الفرد أهم الأدوات التي تحقق له عمليات الاتصال الفعال بثقافته والآخرين ولغة العربية هي التي تصل الفرد بتعاليم ديننا الإسلامي الحنيف مما يمكنه من الثقافة الإسلامية التي تشكل لديه القيم والاتجاهات الإيجابية.

^٩ على اسماعيل محمد، المنهج في اللغة العربية (القاهرة: مكتبة وهبة، بدون

سنة) ١٤-١٥.

(ج) يعبر الإنسان عن انفعالاته باللغة وهذا مما يريح الإنسان، ويخاصة مع انفعالاته الحادة حيث ذلك التعبير يخفف من حدة هذه الانفعالات.

(د) الإنسان اجتماعي بطبعه وحياته في جماعة تقوم على التفاهم، واللغة أهم أدوات هذا التفاهم بين الإنسان وغيره في كل تجمع إنساني.

(هـ) إن اللغة قد تعلى من منزلة الإنسان، أو تنزل من قدره فهي عنوان الشخص وهويته.

(و) أن اللغة وسيلة استمتاع الإنسان بمظاهر الجمال في الحياة فالطفل يستمتع بهذه أمه، ويسعد بالنعمة الجميلة، ويشعر الأطفال بالرضا والسعادة وهم ينشدون نشيدا جماعيا، أو يستمعون إليه في غبطة وسرور.

٤. أهداف تعليم اللغة العربية

قال عابد توفيق الهاشمي، أهداف تعليم اللغة العربية مايلي:^{١٠}

- (أ) تحسين اسلوب التعبير الكلامي والكتابي.
- (ب) تعدد الفحصى في الحديث والكتابة.

^{١٠} طه علي حسين الدليمي و وسعاد عبد الكريم الوثلي، اللغة العربية مناهجها

وطرائق تدريسها (عمان: دار السروق، ٢٠٠٥)، ٦٠.

- (ج) ضبط الحركات والسكنات لكل حرف.
 (د) النطق السليم لحروف اللغة.
 (هـ) نماع الثروة اللفظية.
 (و) صحة الكتابة وجمالها.

ب. مفهوم كتاب تفرحة الولدان

١. لمحة عن الكتاب ومؤلفه

الكتاب التفرحة الولدان هي كتاب النحو مخصص للمبتدئين أو للمبتدئين. يحتوي هذا الكتاب على شعر ومعنى الشانق أو ترجمة فيغون. هذا الكتاب هو كتاب التعليم الواجب قبل يدرس الكتاب الاجرومية. الكتاب تفرحة الولدان يبحث عن عوامل المئة في علم النحو. تصنيف هذا الكتاب على أنه كتاب رفيع لأنه يتكون من ٤٦ صفحة، وهو كتاب شرح من شعر عوامل المئة للشيخ عبد القاهر الجرجاني.

كتاب تفرحة الولدان في ترجمة الصبيان في عوامل الجرجاني كتبه الشيخ عبد القاهر الجرجاني و ترجمه احمد مطهر بن عبد الرحمن المراقى من مراعيين سمارانج نشرت طه فوترا سمارانج ٢٧ صفر ١٣٢٨هـ.

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي قد شرحا قوما لنحو قدره وفرحا

ثم الصلاة بعد والسلام على رسول دينه الاسلام
 محمد واله وصحبه ما صرفت امته لنصره
 وبعد فاعلم انه لما انجلت عوامل الجرجاني فينا اطردت
 ترجمها العبد الفقير احمد طهره الله الرحيم للأبد
 يعني : كياهي ناظم سها مترجم اغكينيفون غاراغ فونيكا
 كتاب، كانطي ماهوس بسملة، حمدلة، صلوة، سلام كهاتور
 اغ غرس ايفون كنجغ نبى محمد. سها لومبييرا اغ كلواركانيفون
 سها صحابتييفون. سلاكي امة ايفون ماسيه برجواغ نولوغي
 اكامينيفون.
 سأسمفونيفون مكاتن، اغ ريني رسالة عوامل كاراعانيفون امام
 جرجاني منيكا تراغ كلامفة ساعة سها حاجة اغ كتراعن ٢
 اغكغ مارمکن، فراميلا اغ غريكي كالولا الله تعالى اغكغ فقير داتغ
 رحمة ايفون الله نامي احمد مطهر بن عبد الرحمن مراعيكين
 لاجغ نرجمة كادوس اغ غانداغ فونيكا. موكي ٢ الله تعالى اغكغ
 ولاس اسيه كرصا فاريع سوجي ظاهر باطينيفون مترجم
 سلامي ٢ نيفون في الدنيا والاخرة.^{١١}

^{١١} شيخ عبد القاهر الجرجاني، تفرحة الولدان، (سماراع: كريا طه فوترا، ١٩٦٢)،

في المقدمة أعلاه يعبد المؤلف ويشيد بالله كما يرسل صلوات إلى النبي الذي يحمل الإسلام، اي النبي محمد صلى الله عليه وسلم. ثم الشيخ الجرجاني قدم اسم كتابه عوامل الجرجاني. ثم قدم هذا المترجم الكتابة الفقير احمد مطهر بن عبد الرحمن ميراككين سمارانج.

عبد القاهر الجرجاني هو شخصية عربية شهيرة. معظم مراجعي البلاغة العربية يعتبرونه البادئ بعلم البلاغة. هو معروف من قبا جمهور العام بأنه عالم إسلامي ولغوي ورائد في مجال علوم البيان وعلوم المعاني وكشخصية بارزة لها رؤية حادة وناقد.

عبد القاهر الجرجاني هو أبو بكر عبد القاهر بن عبد الرحمن ابن محمد، عرف بعبد القاهر الجرجاني لأنه جرجاني الدار فقد ولد وعاش بجرجانة لم يبرحها حتى لطلب العلم ولما طوقت شهرته الافاق شدت إليه والوافدين عليه إلى أن توفي بجرجانة ودفن بها سنة ٤٧١ هـ، وقيل سنة ٤٨٤ هـ.^{١٢}

وقد نشأ عبد القاهر محبا للعلم ولوعا به وأقبل على علوم عصره، واختلف إلى العلماء الموجودين بجرجانة وقرأ على

^{١٢} عبد القاهر الجرجاني، العوامل المائة النحوية في اصول علم العربية (كويت: دار

المعارف، دون سنة)، ٣٩.

أبي الحسن (القاضي الجرجاني) قاضي الري وكان أدبيا أربيا كاملا فاغترف من بحره وكان عبد القاهر إذا ذكره في مجلسه تبخبخ به وشمخ بأنفه بالإنتماء إليه.^{١٣}

ولما ساق الله الشيخ أبا الحسن محمد بن الحسين بن محمد بن عبد الوارث بن عبد العزيز الفارسي ابن أخت أبي علي الفارسي إلى جرجان ونزل بها لحق به عبد القاهر وأخذ عنه النحو وعلم نخله. وكان يحكى عنه كثيرا، لأنه لم يلحق شيخا مشهورا في علم العربية غيره.^{١٤}

وكما نسب إلى جرجان عبد القاهر والقاضي الجرجاني علي بن عبد العزيز نسب لها كثيرون فقد خرج من جرجان خلق كثير من الأدباء والعلماء والفقهاء والمحدثين وقد عرف عن أهلها أنهم يأخذون أنفسهم بالتأني والأخلاق الحمودة.^{١٥}

يوصف عبد القار الجرجاني بأنه رجل يعبد الله. وهو عالم في مجال التاريخ والحديث، والسلفية. هناك روي قصة تصف طاعة الله. يوصف بأنه شحص توضعوا والإتزان في

^{١٣} عبد القاهر الجرجاني، العوامل المائة النحوية، ٣٩.

^{١٤} عبد القاهر الجرجاني، العوامل المائة النحوية، ٣٩-٤٠.

^{١٥} عبد القاهر الجرجاني، العوامل المائة النحوية، ٤٠.

جميع المواقف. إنه يكره الأشخاص الذين يعانون من نقص السكر، لذلك فهو شديد الحذر في اختيار الأصدقاء.

في مدينة الجرجان يدرس عبد القاهر مع أقرانه، لأنه يقال إن عبد القاهر لم يكن خارج بلده للدراسة. لقد تعلم عبد القاهر الجرجاني الكثير من عالم العلم في بلده. كان رئيسه الرئيسي هو الحسين محمد بن حسين بن محمد عبد الوارث الفارسي ابن لشخصية مشهورة في علم النحو، هو ابو على الفارسي. اكتشف ابو قاهر الجرجاني علم النحو بإستخدام كتاب ابو على الفارسي هو كتاب العضة. ثم طور بكتابة شرحه جمعت في ٣٠ مجلدا، وتلخيصها مرة اخرى إلى ٣ مجلدا بالموضوع المقتديد. بجانب الدراسة مع أبة على الفارسي هو يدرس مع القضى على بن عبد العزيز الجرجاني (٣٦٦ هـ)، ابن جنى (٣٩٢ هـ) و الصحيح بن عباس (٣٨٥ هـ).^{١٦}

الشخصيات التي درست مع عبد القاهر الجرجاني وهي:

أ) يحيى بن على باللقبه الكاتب التبرزي مشهورا

ب) على بن زيد الفسيه

ج) ابو نصر احمد بن محمد الشجر

^{١٦} عبد القاهر الجرجاني، العوامل المائة النحوية، ٤٠.

(د) احمد بن عبدالله المحبدي الدرير^{١٧}

كان عبد القاهر الجرجاني مشهور كخبير في علوم النحو و علوم الكلام و علوم الفقه، الان هو مشهور كمنشئ علم البلاغة. إنه معترف به كعالم عظيم ويلتزم بالدين والعديد من المديح من العلماء الذين وجهوا إليه تشمل.

وقال رجل الذي كان معه أبو حسن البحر البخري "تتفق جميع على أنه كان قدوة، الحق والوقت جميل بسببه، انه لا تضاهي في علمه النبيل".

قال امام السبكي "هو امام مشهورا وهو المهدف من كل الاتجاهات و الدين القوي و وراء ورياسة الجأس".^{١٨}

قال الطالب ابو سوجاء امام السلفي " هو شخص وراء و قناعة، سارق دخل بيته و خذ كل ما وجدته في بيته، في حين راها حالة كونها صلاة و هو لم يبلغ صلاته".

قال يحيى بن حمزة العلاوي "في الحقيقة كان عبد القاهر الجرجاني أول شخص يقوم بجمع القواعد في علم البلاغة وشرح حججه، وتأليف خصوصيات وعموميات فنه، وفتح الغطاء العلمي من الغطاء، فتحه بعد أن أغلق وأصبح

¹⁷ Khoridatun Hidayah, "Abdul Qahir Al-Jurjani" (Semarang: UIN Walisongo Semarang, 2016), 4

¹⁸ عبد القاهر الجرجاني، العوامل المائة النحوية، ٤٠.

غير واضح بالكتابين (دلائل الإعجاز و اسرار البلاغة) ولم ارى
كلا منهم، ولكن أنا حقا احب وعن دهشتها من الكتبين،
إلا أنني قابلت فقط نقلت العلماء مع أوصافها.

توفي عبد القاهر الجرجاني في عام ٤٧١ هـ، وهناك
رأي اخر قال في عام ٤٧٤ هـ. أعماله: شرح الفاتحة و اسرار
يلاغة و دلائل الإعجاز و الجمال في النحو و التلخيص و شرح
من الكتاب الجمال و التتمة في النحو و المغنى في شرح الادة
ابة على الفارسي (٣٠ جلدا)، الاعجاز القرءان كبير و صغير،
هما شرح من كتاب الاعجاز القرءان اعماله ابة عيدالله
الواسيطى العمدة قى تصريف الافعال و عوامل المئة في علم
النحو و تزكرة و الفتحة و غيرها.^{١٩}

كتاب تفرحة الولدان هو شرح من نظام عوامل المئة
مترجم هو احمد مطهر بن عبد الرحمن المراني من مراغين
سمارانج. هنا الباحث ساتناقل سيرة المترجم أيضا.

اسم الكامل من احمد مطهر بن عبد الرحمن هو احمد
مطهر بن عبد الرحمن بن قاصد الحق، هو الابن الخامس لعبد
الرحمن الذي ولد في عام ١٩٢٦م. وهو الأخ الأصغر

¹⁹ Mudimesra, "Syeikh Abdul Qahir Al- Jurjani, Pengarang Kitab Awamil, Pencetus Ilmu Balaghah," Mudimesra, 2014 lajnah Bathsul Masail diakses pada 15 maret 2019. <http://lbm.mudimesra.com/2014/08/syeikh-abdul-qahir-al-jurjani-pengarang.html>.

لفتحان بن عبد الرحمن الذي يواصل معهد فتوحية الإسلامية مع ابن اخوه محمد صادق لطفى حكيم مصلح و محمد حانف مصلح. بعد وفي مصلح بن عبد الرحمن.

احمد مطهر مشهور بأنه عالم إستقامة، يصبح الطالب شاهدا على تقواه في العبودية. في حياته إلا عندما كان غائب، هو صلى مع الطالبه. أحد الأشياء التي تستحق أن يقلدها أحمد مطهر بن عبد الرحمن هو انه على الرغم من انه اضطر لركوب كرسي متحرك وتسجيعة من قبل طلابه للذهاب إلى المسجد، إلا أنه كان لا يزال متحمسا، حتى كان لديه وقت للتجول في غرف المعهد لإيقاظ الطلاب النائمين أو ببساطة الصلاة لأوقات صلاة الجماعة. بجانب كونه امام في المسجد النور المعهد فتوحية، احمد مطهر يدرّس دراسة الكتب السلف ايضا.²⁰

احمد مطهر بن عبد الرحمن هو كاتب منتج خلال حياته، مالا يقل عن ثلاثين كتابا عن عماله الذي يناقش التخصصات العلمية. هو يكتب الكتاب النحو وصرف والتوحيد والأخلاق والفقه والموارث.

²⁰ Abdus Shomad, "KH Ahmad Muthohar Mursyid Thariqah Yang Produktif Menulis Kitab," 2016. <http://m.santrinews.com/Usawah/5030/KH-Ahmad-Muthohar-Mursyid-Thariqah-yang-Produktif-Menulis-Kitab>.

احمد مطهر بن عبد الرحمن هو واحد علماء الذين أتاحت لهم الفرصة للتعلم من ابو الفيض العالم الدين محمد ياسين بن عيسى الفاداني مشهور بالإسم ياسين الفاداني العلماء مكة من فاداغ سومطرة الغربية بالدرجة الشيخ المسند دنيا، بفضل خبرته في علم رواية الحديث.²¹

تم نشر معظم أعمال أحمد مطهر بواسطة طاها فوترا سمارانج مشهور بإعتباره ناشر الكتاب الكلاسيكية. بالإضافة إلى إصدار عدد من أعماله بواسطة ناشرين ماليزيين. احمد مطهر هو شخص مهم في المجتمع الإسلامي النهضة العلماء حتى وفاته عام ٢٠٠٥. هو مستفضل المعتررة قدرية ونقسابندية النهضة النهضة. توفي عن عمر ٧٩ سنة عندما صلاة الليل. توفي وترك ثمانية أطفال وزوجاته واربعة الاف وعشرات الاف من أعضاء طريقة.²²

²¹ Abdus Shomad, "Mengenal Dekat KH Ahmad Muthohar Bin Abdurrahman," NU Jateng, 2016, diakses pada 15 maret 2019. <http://nujateng.com/2016/02/mengenal-dekat-kh-ahmad-muthohar-bin-abdurrahman/>

²² Abdus Shomad, "KH Ahmad Muthohar, Mursyid Thariqah Penulis Berbagai Kitab," NU Online, 2016, diakses pada 15 maret 2019. <http://www.nu.or.id/post/read/kh-ahmad-muthohar-mursyid-thariqah-penulis-berbagai-kitab>.

٢. تعريف التعليم الكتاب

التعلم هو جهد المعلم الواعي لمساعدة الطلاب، حتى يتمكنوا من التعلم وفقا لاحتياجاتهم واهتماماتهم. التعلم هو نشاط يقوم به المعلم في نقل المعرفة للطلاب.

يحدث التعلم كعلمية للتأثير المتبادل بين المعلمين والطلاب، بين التعليم والتعلم مترابطة. سيكون التعليم قادرا على تحقيق الأهداف إذا كان التعلم ذا معنى بالتدريس المناسب.^{٢٣}

الأدلة التاريخية حتى الان من الممكن أن نقول أن الكتاب الكلاسيكي أو كتاب الأصفر، هو مرجع ومناهج في نظام التعليم المعهد. يمكن القول أنه منذ منتصف القرن التاسع عشر أصبحت الدراسة جماهيرية ودائمة منذ أن عاد علماء الأرخبيل، وخاصة جوى، من برنامجهم الدراسي في مكة.^{٢٤}

يشار إلى الكتاب الأصفر غالبا باسم الكتاب الكلاسيكي (الكتب القديمة)، وتشير الكتب إلى الأعمال التقليدية للعلماء الكلاسيكيين ذات الأساليب العربية التي

²³ Oemar Hamalik, *Proses Belajar Mengajar* (Jakarta: Bumi Aksara, 2004), 79.

²⁴ Abdurrahman Wahid, "Asal-Usul Tradisi Keilmuan Di Pesantren," *Pesantren Jurnal*, 1984, 8.

تختلف عن كتب حديثة. لذلك، إذا تم كتابة كتاب في ورقة بيضاء، فسوف يطلق عليه كتاب أبيض وليس كتاب أصفر، كتاب أصفر حسب Azyumardi Azra هو كتب دينية باللغة العربية أو ملايو أو الجاوية أو غيرها من اللغات المحلية في إندونيسيا باستخدام النص العربي، التي إلى جانب كتابتها العلماء في الشرق الأوسط، كما كتبه علماء إندونيسيون أنفسهم. هذا الفهم، حسب عزرا، هو امتداد لمصطلحات الكتاب الأصفر التي تطورت حتى الآن، وهي الكتب الدينية باللغة العربية، باستخدام النصوص العربية، التي أنتجها علماء ومفكرون مسلمون آخرون في الماضي وخاصة من الشرق الأوسط.²⁵

الكتب الكلاسيكية هي الدروس الوحيدة التي يتم تدريسها رسمياً في المدارس الداخلية التقليدية أو السلفية، وفي هذا الصدد فسر مارتن فان بروينين (Martin Van Bruinessen) كتاب الأصفر على أنه كتاب كلاسيكي كتب قبل قرون²⁶. بمعنى آخر الكتاب هو كتاب باللغة العربية يستخدم في المجتمع.

²⁵ Nurul Hanani, "Manajemen Pengembangan Pembelajaran Kitab Kuning," *Realita* 5 (2017), 5.

²⁶ Nurul Hanani, 6.

قال احمد تفسير كتاب الأصفر هو واحد من شروط المعهد. لأن كتاب الأصفر إذا تم توسيعه سيعطى منهج المعهد بالمعنى الواسع. من المعلومات التي يمكن استخلاصها من الفهم ذات الصلة أن الكتاب الأصفر هو كتب دينية عربية أو رسائل عربية من قبل علماء السلف القدامى مطبوعين على ورقة صفراء تسمى الكتب التراث محتوياته هي هزاع الإبداع في تطور الحضارة الإسلامية في العصور القديمة. بشكل عام يفهم الكتاب الأصفر من قبل البعض على أنه كتاب مرجعي ديني وهو نتاج أفكار العلماء في الماضي المكتوبة في شكل ما قبل الحداثة، قبل القرن ١٧ م.^{٢٧}

هناك ثلاث خصائص عامة للكتاب الأصفر. أولاً، يسبق عرض كل مادة في موضوع واحد دائماً التعبير عن التعريفات الحادة، التي ناقشها فهم المشكلة. ثانياً، يتم وصف كل عنصر من عناصر مادة المناقشة بجميع المتطلبات المتعلقة بالموضوع المعنى. ثالثاً، على مستوى الشريعة (المراجعة أو التعليق) موضحة في حجج المؤلف، مع استكمال تعيين مصدر القانون لتحديد الحدود بوضوح لتجنب الخطأ.^{٢٨}

²⁷ Aliyah, "Pesantren Tradisional Sebagai Basis Pembelajaran Nahwu Dan Sharaf Dengan Menggunakan Kitab Kuning," *Jurnal Pendidikan Bahasa Arab Dan Kebahasaaraban* 6, no. 1 (2018): 7.

²⁸ Aliyah, 7.

في التعلم، هناك عناصر مترابطة وذلك لتشكيل نظام التعليم يعني:²⁹

(أ) الأهداف

الأهداف التعليم يدل سيتم اتخاذ حيث الطلاب و ما يحتاج الطلاب. الأهداف هو المعايير نجاح نظام التعليمه. عندما يكون التعليم يجب أن يكون لديك لأهداف مشتركة إلى أن يتحقق ثم صياغتها في شكل هدف.

قال مقصد الاهداف من تعليم القواعد ليس فقط قواعد إلى قواعد في حد ذاته، ولكن بوصفها أداة لتعزيز الكلام وتبرير ترتيب الجملة. لذلك تعليم القواعد لا تقتصر فقط على الغرض من قواعد ذلك الخاصة. أهداف التعليم قواعد على النحو التالي:³⁰

- (١) مساعد الطلاب لتأليف الجملة المناسبة، حتى تجنب الأخطاء في النحو.
- (٢) تدريب الطلاب على التفكير ومعرفة الفرق بين تركيب الكلمات وهذه العبارة والجملة.

²⁹ Wina Sanjaya, *Strategi Pembelajaran Berorientasi Standar Proses Pendidikan* (Jakarta: Kencana Prenada Media, 2011), 57-58.

³⁰ Maksudin, "Strategi Pembelajaran Ilmu Sharaf," *Al-Arabiyyah* 1 no 1 (2004): 33-34, diakses pada tanggal april 2019. <http://digilib.uin-suka.ac.id/7992/>

- (٣) تعطى تجربة اللغة للطلاب في نقل مجموعة متنوعة من تعبيرات والأمثلة ذات الظروف البيئية، في وصف المثل العليا.
- (٤) الخطوة منهجية المعرفة من اللغة الطلاب أن يكون قادر على باستخدام لغة جيدة وتمكن الطلاب من تحليل تركيب الكلمات والعبارات أو بيانات ليست واضحة.
- (٥) مساعد الطلاب في تحسين حدة دراسة مختلف أنماط وقواعد تشكيل الكلمة فضلا عن تحسين طعم اللغة.
- (٦) تدريب الطلاب على استخدام الكلمات والجمل بشكل صحيح وكذلك تدريب الطلاب في العثور على الصحيحة من الجملة.
- (٧) تعويد الطلاب على التحدث بشكل صحيح، لذلك فهي لا تتأثر اللغة العامية.
- (٨) توفر قدرة للطلاب حول بنية الكلمات والجمل وتدريبه على التمييز بين تركيب الصحيح أو خطأ، كما التعليم الكتاب تفرحة الولدان في المعهد المشكاةز

ب)المواد التعليمية

مواد التعليمية هي جوهر عملية التعليم لأن لتحقيق الهدف المنشود يتبين من محتوى المواد التي يتم تدريسها. اذا كانت الأهداف المراد تحقيقها هو ترقية قدرة قواعد النحو ثم محتويات المواد التعليمية ينبغي أن يكون حول النحو.

محتويات المواد التعليمية في تعليم الكتاب تفرحة الولدان يحتوي على مقدمة و النوع الأول حتى النوع الثالث عشر من عوامل لفظية سماعية والعوامل القياسية والمعنوي. كتاب تفرحة الولدان يحتوي على شعر وترجمة باللغة الجاوية.

في هذا البحث الباحثة تأخذ المواد بعض فصول من كتاب تفرحة الولدان . بعض فصولها بين الذي هي:
(١) مقدمة، محتويات المواد هي:

إِنَّ الْعَوَامِلَ هُنَا فَمِيَّةٌ
مَعْنَوِيَّةٌ
لَفْظِيَّةٌ مِنْهَا هُنَا نَوْعَانِ
سَمَاعِيٌّ قِيَاسِيٌّ
فَبَعْدُ

فَالأَوَّلُ الأَحَدُ وَالتَّسْعُونَ تَأْنِيهِمَا فَسَبْعَةٌ

فَادْعُونَا

وَللْعَنَوِيَّةِ بِهَا ضَرْبَانِ ثُمَّ السَّمَا عِيَّةُ خُذْ بِيَانِي

وَتُنْتَوِّعُ ثَلَاثَةَ عَشَرَ مِنْ اسْمٍ أَوْفِعِلِّ وَحَرْفٍ مُعْتَبَرٍ

(٢) النوع الأول محتويات المواد هي:

فَأَجْرُزُ بِتِسْعٍ ثُمَّ عَشْرٍ حَرْفًا تَكُنْ فَطِينًا عَالِمًا دَارُفِي

فَهِيَ مِنْ إِلَى وَلاَمٌ عَنْ عَلَى كَافٌ وَفِي بَاءٌ وَمُذٌ مُنْذٌ

جَلَا

كَذَاكَ وَأَوْ بَاوْتَاءٌ فِي الْقَسَمِ رَبٌّ وَأَوْوُ رَبٌّ فَاسْكُنِ

الْحُرْمِ

حَتَّى وَحَاشَا وَعَدَا ثُمَّ خَلَا فَاسْمَعِ مَقَالِي كَيْ تَكُونَ

ذَالْعَلَى

(٣) النوع الثاني محتويات المواد هي:

يُنْصَبُ الأِسْمُ ثُمَّ يَرْفَعُ الحَبْرُ بِسِتَّةِ الأَحْرَفِ

كُنْتَ تُعْتَبَرُ

إِنَّ وَأَنَّ وَكَأَنَّ لَيْتَ لَعَلَّ لَكِنَّ كَذَا آتَيْتَ

(٤) النوع الثالث محتويات المواد هي:

حَرْفَانِ تَرْفَعَانِ الأِسْمَ وَالحَبْرُ اِنْصَبَ هُمَا

مَا لا وَكُنَّ مِمَّنْ صَبَّرَ

هَذَا إِذَا رَأَيْتَ مَا يَدُونِ إِنَّ
مَعَ بَقَا النَّقْيِ
وَتَرْتِيبِ عُلُنِ
وَهَكَذَا إِنَّ تُمَّ لَاتِ فِي الْعَمَلِ
وَحَذْفِ مَرْفُوعِ
فَشَاوَالضُّدُّقَلِ

(٥) النوع الرابع محتويات المواد هي:

الْإِسْمُ يُنْصَبُ بِسَبْعِ الْأَحْرَفِ
أَيَا هَيَا وَيَا وَأَيِ
وَإِوِ قِفِ
كَذَاكَ إِلَّا تُمَّ هَمْزُ فُصْرًا
أَوْ مُدًّا فَافْتَهُمُ
صَافِيًّا مَا ذُكِرَا

(٦) النوع الخامس محتويات المواد هي:

فَإَنْصَبِ مُضَارِعًا بِأَنَّ وَلَنْ وَكَيِ
كَذَا إِذَنْ وَقَدْ
تُزَادُ لِأَمْ كَيِ

(٧) النوع السادس محتويات المواد هي:

وَيُجْزَمُ الْفِعْلُ الْمُضَارِعُ بِإِنَّ
وَلَمْ وَلَمَّا لِأَمْ أَمْرٍ فَزُكِنِ
وَلَا الَّتِي قَدْ عُرِفَتْ فَالْتَّهَى نَحْنُ فَلَا تَعْمَلُ وَلَا
تَسْتَحْيِ

(٨) النوع السابع محتويات المواد هي:

بِتَسْعَةِ الْأَسْمَاءِ فِعْلَانِ جُزِمَ أَعْنِي
الْمُضَارِعِ عَيْنِ فَاتَّبِعْ
مَا رُسِمَ

فَمَنْ وَمَايَ مَتَى وَمَهْمَا
أَيْنَ وَأَيَّ حَيْثُمَا وَإِذْ
مَا

(٩) النوع الثامن محتويات المواد هي:

كَذَا كَأَيِّنْ وَإِحْدَى عَشْرَةَ فَتَنْصِبُ الْأَسْمَاءَ وَهِيَ
نَكْرَةٌ^{٣١}

(ج) الإستراتيجية وطريقة التعليم

في تسليم المواد، يأخذ الإستراتيجية وطريقة الحق
في تنفيذ خطة التعليم التي أعدت في النشاط الحقيقي
لهذا الأهداف تم إعداد على النحو الأمثال.

هناك طريقتان لدراسة الكتاب الأصفر التي
تتطور في البيئة المعهد، وهما: أولاً، طريقة سوروجان
وطريقة باندوغان.

(١) طريقة سوروجان هي أن يقرأ الطلاب كتاباً أمام
معلم يشهد بشكل مباشر صحة الطلاب، في سياق
المعنى واللغة (النحو والصرف) يتم الحفاظ على
طريقة سوروجان في معهد المشكاة الداخلية لأن
هناك العديد من المبادئ التي تشجع الطلاب على

^{٣١} عبد القاهر الجرجاني، تفرحة الولدان، ٥-٢٧.

أن يكونوا أكثر نشاطاً في دراسة وفهم الكتب الإلزامية.

للطريقة سوروجان فوائدها:

(أ) يسهل على الطلاب إجراء حوار مباشر مع

المعلم أو الاستاذ

(ب) يكون الطلاب أسرع وأكثر نضجاً في

مراجعة الكتب الصفراء

(ج) يتفهم الطلاب ويتذكرون الكتب التي يتم

تعلمها ونشاطها بشكل أفضل.

(٢) طريقة باندوغان هي أن يستمع الطلاب بشكل

جماعي إلى قراءات وتفسيرات المعلم بينما يعطي كل

منهم ملاحظات للكتاب، ويمكن أن تكون

الملاحظات إما معاني أو تفسيرات أو شكل أو

المفردات (معلومات إضافية).

بالإضافة إلى الطريقتين المذكورتين، في تعليم

الكتاب تفرحة الولدان يستخدم الطريقة قواعد

والترجمة. طريقة القواعد والترجمة هي طريقة قديمة لم

تقم في البداية على أساس من فكر أو نظر معين أي

لم ترتبط بأحد المفكرين في ميدان اللغة أو ميدان

التربية، ولكنها ترجع بجذورها إلى تعليم اللغة اللاتينية واللغة الإغريقية حيث استخدمت لفترة طويلة في تعليم هاتين اللغتين عندما كان التحليل المنطقي للغة وحفظ ما بها من قواعد وشواذ، وتطبيق ذلك في تدريبات الترجمة. كانت طريقة القواعد والترجمة أو طريقة النحو والترجمة أو الطريقة القديمة أو الطريقة التقليدية هي الطريقة التي تتكون من طريقة النحو والطريقة الترجمة، وهي التي تبدأ بتعليم القواعد وشرحها شرحا طويلا منفصلا ومدعما بواسطة اللغة الوطنية.^{٣٢}

(د) الأدوات ومصادر التعلم

الأدوات ومصادر التعلم يساهم كالمستخدم في التعليم، بسبب وجود الثاني التعلم مع تحسين تكنولوجيا، تعليم الطلاب بدون وقت محدودة، ماهي حالة الطلاب غير متجانسة جدا بمختلفة.

^{٣٢}ديديه وحي الدين، "تطوير طريقة القواعد والترجمة لترجمة كتب التراث: بحث تطوير في مادة قراءة الكتب في قسم التبية الإسلامية بجامعة سوناف غونونج جاتي الإسلامية الحكومية بانديكنج"، 2016, *Jurnal Pendidikan Islam*, <https://doi.org/10.15575/jpi.v2i1>. ٦٩.

هـ) التقييم

التقييم هو مكنات الأخير في النظام التعليم. التقييم لا يخدم فقط لرؤية نجاح الطلاب في النظام التعليم، لكن بمثابة ردود فعل المعلم أعلى مستويات الأداء في إدارة التعليم.

قال وينا سانجايا كان بعض العوامل الذي يمكن أن تؤثر على أنشطة عملية التعليم يعنى:

١) المعلم

المعلم هو مؤثر جدا في عملية التعليم، النجاح أو الفشل في التعليم اعتمادا على جهود المعلم في التعليم. مهمة المعلم ليس في تعليم الطلاب فقط ولكن أن يلعب دورا كمدير التعلم في الفصول الدراسية أيضا. المعلم يدرس الكتب تفرحة الولدان هو الطلاب في المعهد المشكاة المعين من قبل الأستاذ لانه يعتبر الكتاب وان يكون قادرا على تعليمها.

٢) الطلاب

الطلاب هو الكائن الفريد ينمو وفقا مراحل التنمية. العوامل التي يمكن أن تؤثر على الطلاب هي الجوانب الخلفية من الطلاب مثل التناسلي والمساكن

والمستوى الاجتماعي الاقتصادي وعوامل خصائص مملوكة من الطلاب مثل القدرة على المعرفة وموقف الطلاب. الطلاب في المعهد تعرف باسم "سانتري". الطلاب يدرسون في المعهد المشكاة المستمدة من مختلفة المناطق وخلفية مختلفة أيضا. نرى الحالة، فإنه يمكن استنتاج أن الطلاب في المعهد المشكاة متنوعة جدا، الذي تتطلب معالجة مختلفة أيضا. افضل وضع وتقسيم الطلاب وطريقة تعليم المعلمين.

٣) العامل الوسائل والخزائن

الوسائل هو شئ يدعم عملية التعليم. مثل وسائل التعليم والأدوات التعليم واللوازم المدرسية. الخزائن هو كل شئ غير مباشرة دعم نجاح عملية التعليم، مثل طريق الى المدرسة ومصلى وقاعة وغياب الطلاب وغيرها.

٤) العامل البيعة

نظر من البيعة، هناك نوعان من العوامل التي يمكن أن تؤثر على عملية التعليم يعني العوامل المنظمة الفصل والعوامل المناخ الاجتماعي وسيكولوجي.

والعوامل المنظمة الاجتماعي تشمل عدد من الطلاب في الفصل. هذا يؤثر بشكل كبير على عملية التليم. المنظمة الفصل كبير جدا براعة لذلك هو أقل فعالية لتحقيق أهداف التعليم.

- تشمل بعض مزايا نظام تعليم الكتاب الأصفر مايلي:
- (أ) نظام التدريس المطبق في عملية التعلم ليس إدراج مادة في المناهج الدراسية المبرمجة، بل التمسك بفضل الفصل المدرج في الكتاب.
- (ب) الطلاب بعد الدراسة النظريات في الكتاب الأصفر، ثم يناقشون نتائج الممارسة المراد إعادة فحصها مع النظريات التي تعلموها.
- (ج) يتم تحديد مستوى نجاح الطالب في التعلم إلى حد كبير من خلال القدرة الفردية، لأن الطلاب الأكثر ذكاء في التعلم أسرع في إنهاء دراستهم.
- (د) الدافع الديني هو عامل يشجع كل أن يكون أكثر نشاطا حيث يعتقد المعلم والطلاب أنهم يعبدون الله.³³

³³ Nurul Hanani, "Manajemen Pengembangan Pembelajaran Kitab Kuning", 19.

ج. مفهوم قواعد النحو

١. تعريف قواعد النحو

كتاب التفرحة الولدان هو كتاب أن يبحث عوامل في النحو. هنا سوف يشرح الباحث عن علم النحو. علم النحو هو جزء من علم الأدب. في الأدب العربي من النحو غالبا ما يطلق عليه باستخدام مصطلح العلوم العربية.

قال ابي عبد الرحمن جمال بن ابراهيم القرش تعريف النحو لغة يطلق على الجهة والشبه، واصطلاحا علم النحو هو العلم بالقواعد التي يعرف بها أحكام أو اخر الكلمات العربية في حال تركيبها من الإعراب والبناء وما يتبع ذلك.^{٣٤}

قال عبد الحميد حسن في كتابه "القواعد النحوية" جرى العرف في التعليم القواعد النحوية في المدارس على أن تكون لها مناهج خاصة ودروس مستقلة تتجه إلى معالجتها واستنباط مسائلها وتسطير تعاريفها وشروطها وما إلى ذلك مما جرت العادة باقتباسه مما سطر في الكتب التي وضعت في علم النحو قديما وحديثا، ومتابعة هذه الكتب في الاصطلاحات النحوية التي وضعها العلماء في المطولات التي

^{٣٤} عبد الرحمن جمال بن ابراهيم القرش، النحو التطبيقي من القراء والسنة (القاهرة:

دار الضياء، ٢٠٠٣)، ١٢.

سارت في ترتيب علم النحو طبقا لوضعه الفني، لا على ارتباطه بنمو اللغة في أذهان المتعلمين.^{٣٥}

وإذا تعلمنا الى التعاريف السابقة أنّ مفهوم النحو هو علم يعرف بها أو اخر الكلمات في حالة الإعراب والبناء مشتمل على جوانب أخرى غير إعراب أو اخير الكلمات كصيغ الكلمات وأحوالها والعلاقات بينها في الجملة ولكن التطور الجديد في مفهوم القواعد النحوية عصمة اللسان والقلم من الخطاء في الإعراب لأنه جزء أساسي في بناء اللغة العربية لا تكلم إلا به.

٢. طبيعة قواعد النحو

نعلم جميعا أن قواعد اللغة بشكل عام تقنين لظواهر لغوية ألفها الناس واستخدموها. فاستعمال اللغة إذن سابق على تعقيدها، وما نشأت الحاجة للتقنين إلا عندما بدأت مسارات الاستخدام اللغوي تنحرف. ومن هنا كانت وظيفة القاعدة تقنين الكسارات الصحيحة للغة. فالقواعد إذن وسيلة وليست غاية بذاتها، والغرض من تدريسها ينبغي أن

^{٣٥} عبد الحميد حسن، القواعد النحوية مادتها وطريفتها (القاهرة: مكتبة الأنبا

والمهية، ١٩٥٢)، ٤.

يكون التعبير والفهم السليمين في مجال الكتابة والحديث،
كما ينبغي الربط بين القواعد وتذوق الأساليب.^{٣٦}

٣. اهداف تعليم قواعد النحو

وتهدف مادة العربية بالمرحلة الثانوية بدولة قطر إلى
تحقيق عدة أهداف عامة، ومن بينها:

(أ) إتقان مهارات اللغة في مجالاتها المختلفة من استماع
وتحدث، وقراءة وكتابة.

(ب) تمكين المتعلم من مهارات التعلم الذاتي والتعلم
المستمر، وزيادة ميله إلى تثقيف نفسه وبناء
شخصيته، ومسايرة عصره، وإدراكه أن القراءة من
أهم نوافذ المعرفة والثقافة، وتمكينه من مهارات
البحث والدراسة والاطلاع.

(ج) تنمية قدرة المتعلم على القراءة السريعة، وفهمه
للمقروء وتمييزه بين الأفكار الجوهرية والعرضية فيما
يقرأ.

(د) تمكين المتعلم من المهارات الكتابة بحيث يستطيع أن
يكتب كتابة صحيحة.

^{٣٦} رشدى احمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها، ٢٠٠.

هـ) التكامل مع المواد الدراسية الأخرى في تكوين الطالب ونموه مع إكساب الطلاب القيم والاتجاهات.^{٣٧}

لذلك علم النحو هو واحد من الأجزاء الأساسية في قواعد اللغة العربية لمعرفة موضع الكلمة في الجملة وشكل الحروف أو حركاته الكلمة. بخلال إتقان معرفة علم النحو فإنه يقلل من الأخطاء في قراءة أو التحدث باللغة العربية.

٤. فوائد النحو

ولعلم النحو فوائد عدة نذكر منها يلي:^{٣٨}

أ) دراسة النحو دراسة متقنة تؤدي إلى عدم اللحن أو الخطأ عند قراءة أو كتابة القرآن الكريم والحديث الشريف وهذه في حد ذاتها فائدة جلييلة وهي قراءة القرآن كما أنزل وعدم اللحن فيه مما قد يؤدي إلى تغير معانية.

ب) النحو وسيلة المستعرب وسلاحه اللغوي وعماد البلاغة.

^{٣٧} ظبية سعيد السليطي، تدريس النحو العربي (القاهرة: الدار المصرية اللبنانية،

٢٠٠٢)، ٢٩.

^{٣٨} شيخ شريف الدين يحيى العمرطي، شرح عمرطي (سورابايا: دار العلم، بدون

سنة)، ٥.

ج) ضبط اللسان حفاظا على التراث من الإندثار أو الضياع.

٥. طرق تدريس قواعد النحو

من أكثر هذه الطرق شيوعا الطريقة القياسية والطريقة الإستقرائية، وسنقوم يعرض كل طريقة من هذه الطرق على أن نصل في نهاية العرض إلى طريقة مقترحة تحاول الجمع بين فاعلية كل من طريقتين القياسية والإستقرائية ثم نختتم حديثنا بوجهة نظر نتحدث عن النظرية التوفيقية أو التوليفية في تدريس القواعد.

أ) الطريقة القياسية

وهي تميل إلى استراتيجية (الشرح النحوي)، وفيها تقدم القاعدة أو التركيب اللغوي الجديد للطلاب، ثم تترك لهم فرصة كافية لممارسة القاعدة الجديدة والتدريب عليها في امثلة ثم تعميمها، وتعتبر هذه الطريقة ذات فعالية كبيرة في عرض الموضوعات الشاذة والصعبة من القواعد أي تلك التي يصعب على الطلاب اكتشافها عن طريقة التحليل والمقارنة والاستنتاج، وتستطيع هذه الطريقة باستخدام معلم ناجح توفير وقت الطالب، كما أن هناك بعض

الطلاب الذين يملون إلى معرفة القاعدة أولاً، ثم محاولة ترجمتها إجرائياً ولاستفادة منها في إعطاء جمل جديدة.^{٣٩}

(ب) الطريقة الإستقرائية

وهي تميل إلى المدخل الموقفي أو السياقي، وفيها يقدم المعلم للطلاب مجموعة من الأمثلة تتضمن القاعدة، وبعد قراءة الأمثلة والتدريب عليها يوجه الطلاب إلى استنتاج التعميم الذي لا حظوه من خلال الأمثلة ومن ثم القاعدة، وهذه الطريقة تصلح وبشكل فعال مع القواعد البسيطة غير الصعبة أو الشاذة.

ومن مميزات هذه الطريقة أن الطالب يشترك في استخدام القاعدة المتضمنة للقاعدة، ولذلك يصبح التعميم مفهوماً لديه وذا دلالة.

أما ما يؤخذ عليها فهو أنها تستغرق وقتاً طويلاً أكثر من الطريقة القياسية بالإضافة إلى أن بعد الطالب يفضلون معرفة القاعدة اللغوية أولاً قبل ممارسة الأمثلة الدالة عليها.

(ج) الطريقة المعدلة (النص العربي)

^{٣٩} صالح نصيرات، طرق تدريس العربية (عمان: دار الشروق، ٢٠٠٦)، ١٩٧.

وهي أحدث الطرق الثلاث من جهة التدريب التاريخي، وقد نشأت نتيجة تعليل في طريقة التدريس السابقة، ولذا أسميناها الطريقة المعدلة، وهي تقوم على القواعد النحوية في خلال الأساليب المتصلة، لا الأساليب المنقطعة، ويراد بالأساليب المتصلة قطعة من القراءة في موضوع واحد، أو نص من النصوص، يقره الطلاب ويفهمون استنباط القاعدة منها، وأخيرا تأتي مرحلة التطبيق.

(د) الطريقة حال المشكلات

يتضح لنا من خلال التسمية أن هذه الطريقة تحاول أن تجعل التلميذ يشعر بالمشكلة التي تواجهه فيحاول أن يتخلص منها برجوع قواعد اللغة، ولقد عرفت بتقويم هذه الطريقة على دروس التعبير أو القراءة، والنصوص حتى يتخذ المعلم هذه النصوص، والموضوعات نقطة البدء لإثارة المشكلة التي تدور حول ظاهرة أو قاعدة نحو، ثم يلفت نظرهم إلى أن هذه الظاهرة ستكون دراسة موضوع النحو المقرر أو من غيرها ومناقشاتها معهم حتى يستنبط القاعدة.

ويعرفها آخر وتعتمد هذه الطريقة على النشاط الذاتي للتلاميذ، وذلك من خلال أعماله اللغوية من قراءة وكتابة وتعبر حيث يلاحظ المعلم الأخطاء المشتركة بين التلاميذ فيجمعها ويناقش تلاميذه حولها، من حيث طبيعتها، وأسباب الوقوع فيها، فيتبين لهم جهلهم بالقاعدة النحوية، تلك التي سبق أن دروسها والأخرى التي لم يسبق أن مرت بخباراتهم، كذلك يجد التلميذ نفسه في حيرة من أمره، ولا يستطيع الإجابة عن الخطأ أو تصحيحه، حيث يعتمد على التحزير بالصدفة مما لا يؤدي إلى الفهم الصحيح للقاعدة، فيدرك التلاميذ أنهم بحاجة إلى مساعدة المعلم، كي يخرجهم من الورطة التي وقعوا فيها، أو يجدون أنفسهم بحاجة إلى مراجعة القاعدة النحوية.^{٤٠}

^{٤٠} نيل الفوزية، “فعالية اللغوية الكلمة السرية في فهم القواعد النحوية لدى الطلاب في الفصل الثامن بمدرسة المتوسطة الإسلامية الشافعية موليا رجا دماك العام الدراسي ٢٠١٦-٢٠١٨م” (الجامعة الإسلامية الحكومية بقدس، ٢٠١٧).

د. الدراسات السابقة

الدراسات السابقة المناسبة للبحث منها:

١. البحث الذي كتبه صاني اغوس ستيياوان، تحت الموضوع تأثير تعليم كتاب الترغيب والترهيب على إتقان المفردات اللغة العربية في الطلاب الفصل الثاني الأولية المدرسة الدينية في المعهد رضة العلوم كالى اعكريك ماجالانج سنة دراسة ٢٠١٤/٢٠١٥.

نتائج هذا البحث هي القيمة المتوسطة اختبار التعليم الكتاب الترغيب والترهيب تنتمي في فئة جيدة، هي ٧٣,٢٣٦٨. في حين القيمة المتوسطة من اختبار مستوى اتقان المفردات اللغة العربية تنتمي في فئة جيدة، هي ٧٣,١٣١٦. من هذا البحث يعرف كان تأثير تعليم الترغيب والترهيب على إتقان المفردات اللغة العربية أهمية ، هي ٠,١٨٦,٦٥. و قيمة الارتباط هي ٠,٨٠٣، و قيمة أهمية هي ٠,٠٠٠. هذا يدل على تأثير قوي. حتى ارتفاع و منخفض القيمة التعليم الكتاب الترغيب والترهيب سيكون لها تأثير على ارتفاع و منخفض اتقان المفردات اللغة العربية في الطلاب الفصل الثاني الأولية المدرسة الدينية في المعهد رضة العلوم

كالى اعكريك ماجالانج سنة دراسة ٢٠١٤/٢٠١٥.^{٤١}
 المساواة بهذا البحث هي مساواة استخدام منهج البحث
 الكامي و استخدام تعليم الكتاب لتأثير متغير تابع. بما ان
 الاختلافة هي متغير مستقل.

٢. البحث الذى كتبتها نسوة النساء تحت الموضوع "تأثير تعليم
 الكتاب السلف على استيعاب المفردات اللغة العربية فى
 المعهد منبعول العلوم كروبوكان"

نتائج هذا البحث هي كان تأثير أهمية فى التعليم الكتاب
 السلف فى المعهد منبعول العلوم كروبوكان، كل المفردات كلمة
 فعالية معلوم أو مجهول. لكن المقادير تأثير المختلفة. تأثيرة
 التعليم الكتاب السلف لترقية استيعاب المفردات كلمة فعالية
 معلوم هي ٠,٠٤٧٠٨٩. فى حين المقادير تأثير المختلفة.
 تأثيرة التعليم الكتاب السلف لترقية استيعاب المفردات كلمة
 فعالية مجهول هي ٠,٠٢٠٦١١٦. من نتائج البحث بينات
 الكمية يدل على أهمية يمن التعليم الكتاب السلف فى المعهد

⁴¹ Soni Agus Setiawan, "Pengaruh Pembelajaran Kitab At-Tarhib Wat-Tarhib Terhadap Penguasaan Mufrodlat Bahasa Arab Santri Kelas II Madrasah Diniyah Awaliyah Di Pondok Pesantren Roudlotul Ulum Kaliangkrik Magelang Tahun 2014/2015" (UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta, 2015), digilib.uin-suka.ac.id.

الآخر.^{٤٢} المساواة بهذا البحث هي مساواة استخدام منهج البحث الكامي و استخدام تعليم الكتاب لتأثير متغير تابع. بما ان الاختلافه هي متغير مستقل.

٣. البحث الذى كتبها محمدي واغوس عين اليقين تحت الموضوع "تأثير تعليم الكتاب اخلاق للبنين لتأليف الاداب الطلاب فى المدرسة الدينية الفرقان فى المعهد دارالعلوم رجوسو فتراعان جومباغ.

نتائج هذا البحث هي تأثير تعليم الكتاب الاخلاق للبنين لتأليف الاداب المدرسة الدينية الفرقان فى المعهد دار العلوم رجوسو فتراعان جومباغ هي ٣٠,٣٦% او ٤٠,٤٠٢% (القوى الكفاية) وسائرها ٦٩,٦٤% متأثر من العوامل الاخر.^{٤٣} المساواة بهذا البحث هي مساواة استخدام منهج البحث الكامي و استخدام التعليم الكتاب لتأثير متغير تابع. بما ان الاختلافه هي متغير مستقل.

⁴² Niswaton Nisa, "Pengaruh Pembelajaran Kitab Kuning Terhadap Penguasaan Kosakata (Mufrodat) Bahasa Arab Di Pondok Pesantren Manba'ul Ulum Grobogan" (UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta, 2012), digilib.uin-suka.ac.id.

⁴³ Muhtadi Agus Ainul Yaqin, "Pengaruh Pembelajaran Kitab Akhlaq Lil Banin Terhadap Pembentukan Etika Santri Diniyah Al-Furqon Di Pondok Pesantren Darul Ulum Rejoso Peterongan Jombang," *Sumbula* 3 no 2 (2018), ejournal.kopertais4.or.id.

هـ. هيكل التفكير

هيكل التفكير هو نموذج مفاهيمي لكيفية ارتباط النظرية الى العوامل المحددة باعتبار قضية مهمة.⁴⁴

اللغة هي وسيلة الاتصال بين الناس لسانا أو كتابة لأن يعبر بها كل قوم عن أعراضهم. أن اللغة كانت أمرا مهمًا في الحياة و اللغة في هذا العالم كثيرة منها اللغة العربية. والتعلم هو عملية معقدة يحدث للجميع طوال حياته. عملية التعلم التي تحدث بسبب التفاعل بين شخص مع البيئة لها. ولذلك، يمكن أن يحدث التعلم في أي وقت وفي أي مكان. علامة واحدة على أن شخص ما قد علمت هو التغيير في السلوك في الشخص الذي قد يكون سبب حدوث تغيير في مستوى المعرفة والمهارة وأهمية.

في تعلم اللغة علم النحو هو المؤسسة من تعلم اللغة العربية. كثير من الكتب يبحث علم النحو واحد منهم هو كتاب التفرحة الولدان تأليف عبد القاهر الجرجاني يشكل شرح عن شعر عوامل المئة بمترجم احمد مطهر ابن عبد الرحمن المراقى من مراعيين سمارانج. هذا الكتاب يبحث عوامل المئة في علم النحو تهدف الى الطلاب المبتدئين.

⁴⁴ Sugiyono, *Metode Penelitian (Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif Dan R&D)* (Bandung: Alfabeta, 2015), 49.

بالإضافة في تطبيق أن تعليم الكتاب ينبغي أن يستخدم طريقة تقليدية بمثابة للاهتمام قدر الإمكان، وكذلك يجب اختيار مادة الكتاب ذات الصلة مع القدرة الطلاب حتى الأهداف أن يتحقق سوف تتحقق.



من الصورة أعلاه خلصت في هذا البحث اثنان المتغير، يعني متغير المستقل ومتغير التابع. متغير المستقل هو عملية تعليم مادة كتاب تفرحة الولدان، ومتغير التابع على فهم قواعد الإعراب.

و. فروض البحث

الفرضية هي إجابة مؤقتة لمشاكل البحث، حتى تثبت من البيانات التي تم جمعها. ويقال أن تكون مؤقتة بسبب إجابات جديدة نظرا تستند إلى نظرية ذات الصلة، لاتستند إلى الحقائق التجريبية التي اكتسبتها من خلال جمع البيانات.^{٤٥}

اما الفرضيات التي تقدم الباحثة في البحث فهي:

١. فرضية الأولى

⁴⁵ Suharsmi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendidikan Praktek* (Jakarta: Cipta Cet. X, 2010), 110.

هذا تعليم الكتاب تفرحة الولدان تأثير على فهم القواعد
الإعراب للطلاب.

٢. فريضة الثانية

هذا تعليم الكتاب تفرحة الولدان غير تأثير على فهم القواعد
الإعراب للطلاب.

